

**HIRDETÉSI KERETSZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről

**Bonyhád Város Önkormányzata** (adószám: 15733517-2-17, statisztikai számjel: 15733517-8411-321-17, törzskönyvi azonosító: 733513, székhely: 7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12., képviseli: Filóné Ferencz Ibolya Gyöngyi polgármester) (továbbiakban: Partner)

másrészről a

**Mediaworks Hungary Zrt.** (székhely: 1034 Budapest, Bécsi út 122-124.; cégjegyzékszám:01-10-047955; adószám: 24785725-2-44, képviseli: Lóczi János igazgatósági tag) (a továbbiakban: Kiadó)

- együttes említésük esetén Felek –

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

**Preambulum**

Szerződő felek rögzítik, hogy a Kiadó nyomtatott és elektronikus sajtótermékek kiadásával foglalkozó Társaság. Ennek keretében biztosítani kívánja a reklámozók által megrendelt reklámoknak/kereskedelmi közleményeknek a szerződésben meghatározott időszakban és terjedelemben történő megjelenését a kiválasztott sajtótermékekben.

**1. A Partner jogai és kötelezettségei**

- 1.1. A Partner a jelen keretszerződés hatálya alatt reklámok közzétételét rendeli meg a Kiadótól, – amennyiben az több részletben történik, és a reklámok közzétételének pontos ideje/mérete/darabszáma a szerződéskötés idején előre nem meghatározható, úgy egyedi megrendelések formájában - a kedvezményekkel csökkentett ár szerint összesen **393.700,- Ft + Áfa, azaz háromszázkilencvenháromezer-hétszáz forint plusz Áfa keretösszeg** (a továbbiakban: Keret) értékben.
- 1.2. Kiadó vállalja, hogy a Partner által a jelen Szerződés hatálya alatt egyedileg és az ÁSZF-ben foglaltaknak megfelelő határidőben megrendelt hirdetéseket a kiadásában megjelenő **Tolnai Népszerűség c.** nyomtatott, valamint a **teol.hu** elnevezésű internetes sajtótermékekben közzéteszi.
- 1.3. Kiadó vállalja, hogy **listaáraiból** (melyek a <http://mediaworks.hu/hu/products> honlapon érhetőek el) a jelen szerződés hatálya alatt **72,9 % mértékű kedvezményt** biztosít a Partner részére.
- 1.4. A közzétételi helyek köre indokolt esetben a Partner kérésére, a Kiadó jóváhagyásával változhat.
- 1.5. A Partner kötelezettséget vállal arra, hogy legkésőbb **2020. december 31.** napjáig az 1.1. pontban meghatározott keretösszeg erejéig ténylegesen igénybe veszi Kiadó szolgáltatásait.

A Partner az általa igénybe venni kívánt közzétételt az ÁSZF rendelkezéseinek megfelelően köteles megrendelni, és a megjeleníteni kívánt reklámokat az abban megjelölt formában és határidőben köteles a Kiadónak átadni.

**2. Kiadó jogai és kötelezettségei**

- 2.1. A Kiadó köteles a Partner által megrendelt reklámokat közzétenni, valamint köteles a Partner kérésére a már közzétett reklámok - a mindenkor hatályos díjtáblázat alapján számított - ellenértékéről írásban tájékoztatni Partnert. Az egyes részteljesítések az 1.1. pontban foglaltak szerint és/vagy a Partner írásbeli egyedi megrendelése alapján történnek a Keret erejéig.

- 2.2. A Kiadó hatályos reklámszolgáltatásainak árlistája, valamint a reklámszolgáltatásaira vonatkozó hatályos Általános Szerződési Feltételei (a továbbiakban: ÁSZF), amelyek a <http://mediaworks.hu/hu/content/hirdetes> webcímen érhetőek el, a jelen keretszerződés elválaszthatatlan részét képezik. Amennyiben a jelen Keretszerződés és az ÁSZF rendelkezései között ellentmondás van, jelen Keretszerződés rendelkezései az irányadók. Partner jelen Keretszerződés aláírásával kijelenti, hogy az ÁSZF tartalmát előzetesen megismerte, és azt elfogadja.
- 2.3. A rendelkezésre álló reklám közzétételi lehetőségeket Partner kizárólag a saját tevékenysége népszerűsítésére használhatja fel, azt harmadik személynek kizárólag a Kiadó előzetes, írásos hozzájárulásával engedheti át.
- 2.4. Amennyiben a Partner által a jelen Keretszerződésen alapuló egyedi megrendelés, és az ÁSZF rendelkezéseinek megfelelően igényelt reklámok közzététele határidőben nem történik meg, úgy a Kiadó köteles más időpontban történő közzétételt Partnernek felajánlani.
- 2.5. Kiadó fenntartja magának a jogot, hogy a reklámot ne tegye közzé, ha a reklám tartalma jogszabályba, vagy a közérkölcsebe ütközik, illetőleg, ha azt a Partner késedelmesen adta át.

### 3. Díjazás, fizetési feltételek

- 3.1. A Felek rögzítik, hogy a megrendelés nagyságrendjére, a felek együttműködésére tekintettel a Kiadó a listaárhoz képest kedvezményes díjakat alkalmaz. A listaárakat illetőleg a kedvezményes közzétételi díjakat a jelen szerződés 1.1. pontja tartalmazza.
- 3.2. A Partner által jelen Keretszerződés alapján egyedileg megrendelt egyes hirdetések teljesítése eseti ügyletnek számít, amelyről a Kiadó a megjelenést követően 3 munkanapon belül számlát állít ki. Partner kötelezettséget vállal arra, hogy az ellenértéket a fizetési határidőben, átutalással teljesíti. Késedelem esetén Kiadó jogosult a Ptk. 6:155. §-ban foglalt késedelmi kamat felszámítására.
- 3.3. Kiadó vállalja, hogy a Partner egyes hirdetéseiről szóló számlákban a vállalt keretösszegre tekintettel – az egyes megrendelésekben meghatározott mértékű – mennyiségi engedményt ad.

A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Partner által az 1.5. pontban rögzített időpontig megrendelt hirdetések összege nem éri el a jelen Keretszerződésben vállalt összeget, a Partner a megrendeléskor érvényesített mennyiségi engedményt utólag – kötbér jogcímén - megtéríteni köteles. A Kiadó megtérítés iránti igényét a szerződés lejáratát követő hónap 10. munkanapjáig kibocsátott terhelési értesítés alapján érvényesíti.

### 4. A szerződés időtartama és megszűnése

- 4.1. A jelen szerződést a Felek határozott, **2020. április 1. napjától 2020. december 31. napjáig** tartó határozott időtartamra kötik. Felek előzetes szóbeli megállapodásukat foglalják jelen szerződéssel írásba. Felek rögzítik, hogy jelen szerződéssel a közöttük korábban létrejött, a jelen szerződéssel mindenben megegyező tartalmú szóbeli megállapodást kívánják írásba foglalni. A Felek kijelentik, hogy mindkét Fél a szóbeli megállapodás szerint, szerződésszerűen teljesített annak írásba foglalásáig.
- 4.2. A fentiek alapján a szerződés megszűnik, amennyiben
- a határozott idő lejár;
  - azonnali hatályú felmondás esetén;
  - a Kiadó összes, a szerződés tárgyát képező terméke megszűnik;
  - jogszabályi változás vagy egyéb külső ok folytán a teljesítés lehetetlenné válik.

4.3 A Szerződés csak súlyos szerződésszegés vagy jogszabálysértés esetén szüntethető meg azonnali hatályú felmondással. Súlyos szerződésszegés különösen:

- ha valamelyik Fél ellen csőd- vagy felszámolási eljárás indul;
- ha valamelyik Fél a teljesítést szünetelteti, késlelteti, vagy a teljesítést megtagadja;
- ha valamelyik Fél a jelen szerződésből eredő egyéb kötelezettségeinek a másik Fél írásbeli felszólítása ellenére 15 napon belül nem tesz eleget.
- ha a Partner a Kiadó ÁSZF- jének rendelkezéseit megsérti.

## 5. Felelősségi szabályok

5.1. A Partner szavatol azért, hogy a részéről közzétételre átadott reklámokkal, anyagokkal kapcsolatban harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, mely Kiadót a jelen Keretszerződés alapján őt terhelő közzétételi teljesítésében korlátozná, vagy azt lehetetlenné tenné. Partner szavatol továbbá azért, hogy a reklámok elkészítése során felhasználásra került anyagok szerzői jogi jogosultjai az adott szerzői művek felhasználásához hozzájárultak. Harmadik személy által az ezzel kapcsolatban támasztott akár közvetett, akár közvetlen kárigények tekintetében a Partner köteles helytállni valamennyi jogkövetkezményért, és megtéríteni a Kiadó minden ebből eredő kárát, illetve a Kiadóval szemben előterjesztett, szerzői vagy egyéb jogsértéssel kapcsolatos, megalapozott jogi követeléseket megfizetni.

A Kiadót nem terheli felelősség az őt terhelő közzétételi kötelezettség nem teljesítése miatt, ha a közzéteendő hirdetést a Partner késedelmesen adta át.

## 6. Reklámadóval kapcsolatos rendelkezések

6.1. A Kiadó a reklámadóról szóló 2014. évi XXII. törvény (a továbbiakban: Reklámadó tv.) által előírt kötelezettsége alapján akként nyilatkozik, hogy a Nemzeti Adó és Vámhivatal által a Reklámadó törvény 7/a. § alapján létrehozott adatbázisban szerepel, ezáltal partnerei a Kiadó által hirdetési szolgáltatásról kibocsátott valamennyi számla esetében mentesülnek a reklámadó megfizetése alól.

## 7. Titoktartás

7.1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Keretszerződés teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi információ, adat üzleti titkot képez. Felek az egymás rendelkezésére bocsátott anyagokat, adatokat, dokumentumokat, információkat stb. jelen szerződés keretein kívül nem használhatják fel, azokat harmadik fél számára semmilyen formában nem szolgáltatathatják ki, a másik fél írásbeli engedélye nélkül.

7.2. A titoktartási kötelezettség megsértésének következményei Feleket időbeli korlátozás nélkül mindaddig terhelik, amíg a titok jogszerűen nyilvánosságra nem kerül.

## 8. Kapcsolattartás

8.1. A jelen szerződéssel kapcsolatos minden, a normál üzletmenettől eltérő értesítést és egyéb kommunikációt írásban kell megtenni és ezek akkor tekinthetők megfelelően megtettnek, ha kézbesítővel vagy ajánlott, tértivevényes küldemény formájában küldik meg a következő címekre és személyeknek:

	<b>Kiadó</b>	<b>Partner</b>
Név	Lóczy Szidónia	Filóné Ferencz Ibolya Gyöngyi
cím	1034 Budapest, Bécsi út 122-124	7150 Szekszárd, Széchenyi tér 12.
email	szidonia.loczi@mediaworks.hu	polgarmester@bonyhad.hu

8.2. A kapcsolattartás minden egyéb esetben olyan más címekre és személyeknek történhet, amelyeket valamely Fél a fentieknek megfelelően időről időre írásban kijelöl értesítés céljára a másik Fél számára. Minden értesítés vagy egyéb kommunikáció, amelyet így tesznek, megtörténtnek tekintendő a kézbesítés napján (aláírt átvételi elismervény vagy tértivevény alapján) vagy faxon keresztüli küldés esetén, amikor azt feladták (feltéve, hogy a megszakítatlan továbbítást a küldő gép megerősíti), valamint minden esetben a délelőtt 9.00 és délután 18.00 közötti időn kívül eső küldés esetén a kézbesítés vagy faxtovábbítás napját követő munkanapon.

8.3. A székhelyben, értesítési címben vagy egyéb, a jelen szerződést érintő adatban bekövetkezett változásról a Felek 8 napon belül kötelesek értesíteni egymást.

## 9. Egyéb rendelkezések

9.1 Felek megállapodnak, hogy a jelen keretszerződésből fakadó kötelezettségeik teljesítése során kötelesek folyamatosan egymásnak a Szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi információt biztosítani.

9.2 A Felek kötelesek egymást minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a jelen Keretszerződésben rögzített feladatok teljesítésének eredményességét vagy határidőre történő elvégzését veszélyeztetik vagy gátolják. A Felek az értesítés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő károkat kötelesek a másik Félnek megtéríteni.

9.3 Amennyiben a jelen Keretszerződés bármely része érvénytelen lenne, úgy az nem érinti az egész szerződés érvényességét, s a Felek az érvénytelen rész kivételével kötelesek eleget tenni szerződéses vállalásaiknak.

9.4 A Felek a jelen Keretszerződést annak hatálya alatt kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

9.5 A jelen Keretszerződés alkotja a Felek közötti teljes szerződést annak tárgyában és a helyébe lép minden, a Felek között korábban létrejött szóbeli vagy írásbeli megállapodásnak vagy kötelezettségvállalásnak.

9.6 Egyik Fél sem jogosult a jelen Keretszerződésből származó bármely jogát vagy kötelezettségét, a másik Fél előzetes írásos hozzájárulása nélkül átruházni.

9.7 A jelen Keretszerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, a sajtószabadságról és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló 2010. évi CIV. törvény, valamint a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

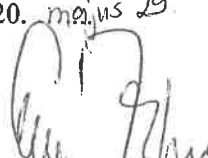
9.8 Felek vállalják, hogy a jelen Keretszerződésből származó, vagy azzal kapcsolatos vitás kérdéseket elsősorban peren kívüli egyeztetéssel rendezik.

Felek kijelentik, hogy cégeik a hatályos jogszabályoknak megfelelően működő gazdálkodó szervezetek, jelen keretszerződést az aláírásra feljogosított és jogosult személyek – együttes elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen írták alá.

Bonyhád, 2020. ....

  
Fridőné Ferencz Ibolya Gyöngyi  
Polgármester  
Bonyhád Város Önkormányzata  
Partner

Budapest, 2020. május 29

  
Lóczy János  
igazgatósági tag  
Mediaworks Hungary Zrt.  
Kiadó

## Szerződés televíziós szolgáltatásra

amely létrejött egyrészről a **Bonyhád Város Önkormányzata** (7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12., asz: 15733517-2-17 képviseli: Filóné Ferencz Ibolya polgármester) mint Megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről a **Tolnatáj Televízió Zrt.** (székhely: 7100 Szekszárd, Tartsay Vilmos u. 20., adószám: 14632530-2-17, képviseli: Dránovits István vezérigazgató) mint megbízott (a továbbiakban: Televízió) (Megrendelő és Televízió a továbbiakban együttesen: Felek) között a mai napon az alábbi feltételekkel:

A szerződés célja: a Televízió jó hírnevet és hatékony kommunikációt biztosítson Megrendelőnek az adáskörzetébe tartozó Tolna megyei településeken. Ennek érdekében:

### I. A szerződés tárgya

1) Megrendelő megbízza a Televíziót, hogy

1.1. „Bonyhádi Napló” címmel 2020. december 31-ig 28 darab 24 perc hosszúságú magazinműsort készítsen, melyben bemutatja Bonyhád város kulturális, közéleti, sport, stb. életének fontosabb eseményeit, rendezvényeit, valamint feldolgozza az önkormányzat, illetve az intézmények híreit.

1.2. hetente 2 alkalommal a Megrendelő által jelzett témában híradó anyagot készít, melyet a naponta 6 alkalommal jelentkező Híradó című műsorába szerkeszt.

1.3. az önkormányzati üléseket és a közmeghallgatásokat teljes terjedelemben rögzítse, az ott hozott döntések összefoglalásáról Híradó tudósítást készítsen.

1.4. kérésére évi hat alkalommal reklámspot-ot gyártson.

2) Televízió az 1) pontban rögzített megbízásokat elvállalja. Vállalja továbbá, hogy

2.1. a regionális szempontból érdekes híreket a Tolna-Somogy–Baranya megyében látható Pannon Krónika című magazin műsorába beszerkeszti, valamint

2.2. a jelentősebb hírértékkel bíró anyagokat a Tolnatáj Televízió facebook oldalán (@tolnatajtv) szerkesztett formában is közzéteszi.

2.3. az általa készített anyagokat youtube csatornáján megosztja, ezáltal azt Megrendelő szabadon felhasználhatja.

3) Felek rögzítik, hogy az RTV Szekszárd Műsorszolgáltató Kft. (továbbiakban: RTV Televízió) adásai jelen szerződés hatályba lépésének napján Bonyhádon is láthatóak. Televízió vállalja, hogy a közte és az RTV Televízió között létrejött szerződés értelmében az RTV Televízió az 1.3. pont szerinti önkormányzati üléseket felvételtől, vágatlan formában egy alkalommal adásába szerkeszti.

## II. A felek jogai és kötelezettségei

4) Televízió vállalja, hogy a szolgáltatásai nyújtásával Megrendelő részére a tőle telhető legmagasabb szakmai színvonalat biztosítja és garanciát vállal arra, hogy munkáját a vonatkozó jogszabályok, rendelkezések betartásával, etikusan végzi.

5) Felek rögzítik, hogy jelen megállapodással Televízió folyamatos média megjelenési felületet biztosít Megrendelő számára. Megrendelő vállalja a számára biztosított média-megjelenési lehetőségek szakmai tartalommal való feltöltését. Megrendelő kapcsolattartóként megjelölt munkatársa a Televízióval fenntartott folyamatos együttműködés keretében biztosítja Televízió részére a jelen szerződésben vállalt műsorok elkészítésének lehetőségét.

Megrendelő vállalja, hogy az 1) pontban rögzített műsorok elkészítéséhez szükséges információkat Televízió részére biztosítja és a jelen szerződés 6. pontjában megjelölt kapcsolattartó útján Televíziót írásban, 48 órával az eseményt megelőzően értesíti a kért tudósítás helyéről, idejéről, illetve témájáról.

Felek rögzítik, hogy Megrendelő hibájából történő teljesítésselmaradás esetén Televízió a szolgáltatás havi díjáról jogosult számlát kiállítani.

6) Megrendelő részéről kapcsolattartó:

Vizin Balázs e-mail: vizinb88@gmail.com tel: 06 20 487 -3701

Televízió részéről kapcsolattartó:

Kilián Máté főszerkesztő, e-mail: kilianmate@pannontv.eu, tel: 30/ 967-2673

Kutny Gábor szerkesztő, e-mail: ttt@tolnataj.hu, tel: 0620 328-6119

## III. Díjfizetési feltételek

7) A szolgáltatás díja havonta 430.000 Ft+ÁFA (azaz ötszázezer forint + ÁFA), melyről a Televízió jogosult számlát kiállítani.

Megrendelő vállalja, hogy a Televízió által kiállított számla átvételét követően a szolgáltatás díját 8 munkanapon belül Televízió Unicredit Banknál vezetett 10918001-00000097-90700004. sz. számlájára átutalással teljesíti.

8) Felek rögzítik, hogy a szolgáltatási díj átalánydíj, amely Televízió minden járulékos költségét tartalmazza.

9) A számla kibocsátásának feltétele a teljesítésigazolás. Megrendelő képviseletében a teljesítésigazolására Filóné Ferencz Ibolya polgármester jogosult.

## IV. A szerződés módosítása, megszűnése, megszüntetése

- 10) Felek a szerződést határozott, 2020. május 1-től 2020. december 31-ig kötik.
- 11) A szerződés módosítására csak Felek egyező akaratnyilatkozata alapján írásban kerülhet sor.
- 12) A szerződést bármelyik fél jogosult a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondani, ha az a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeit súlyosan megszegte (rendkívüli felmondás).
- Televízió részéről súlyos szerződésszegésnek minősül, ha jelen szerződés 1) pontjában foglalt feladatokat nem szerződésszerűen teljesíti.
- Megrendelő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül, ha a 7.pontban meghatározott szolgáltatási díjat nem, illetve a Televízió felszólítása ellenére sem teljesíti.
- Amennyiben bármelyik fél súlyos szerződésszegést vélelmez a másik fél részéről, köteles azt először írásban jelezni és ezt követően személyes konzultációt kezdeményezni a probléma elhárítására. Amennyiben a súlyos szerződésszegés ezt követően is fennáll, úgy kezdeményezhető a szerződés megszüntetése.
- 13) A szerződés felmondása, vagy bármely más okból történő megszűnése esetén, a megszűnéstől számított 15 napon belül a Felek kötelesek egymással elszámolni.

#### V. Záró és vegyes rendelkezések

- 14) Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés, illetve a jelen szerződés alapján létrejött konkrét eseti megállapodások teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi információ, adat üzleti titkot képez. Felek az egymás rendelkezésére bocsátott anyagokat, adatokat, dokumentumokat, információkat stb. jelen szerződés keretein kívül nem használhatják fel, azokat harmadik fél számára semmilyen formában nem szolgáltatathatják ki.
- 15) A titoktartási kötelezettség megsértésének következményei Feleket időbeli korlátozás nélkül mindaddig terhelik, amíg a titok jogszerűen nyilvánosságra nem kerül.
- 16) Felek tudomásul veszik, hogy a tény vagy adat illetéktelen harmadik személlyel történő szóbeli közlése is nyilvánosságra hozatalnak minősül.
- 17) Szerződő felek megállapodnak, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket elsősorban békés úton rendezik.
- 18) Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, akkor a szerződés jogszabályt sértő rendelkezése helyébe a megsértett kötelező érvényű jogszabály kerül.
- 19) Televízió kijelenti, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja értelmében átlátható szervezetnek minősül.

Jelen szerződés négy oldalból áll, és négy egyező példányban készült, melyből két példány Megrendelőt, két példány Televíziót illet.

A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.

A szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt – annak elolvasása és értelmezése után – hh. írják alá.

Bonyhád, 2020. április 30.

**Bonyhád Város Önkormányzata**  
képviselet: Filóné Ferencz Ibolya



**Tolnatáj Televízió Zrt.**  
képviselet: Dránovits István

**TOLNATÁJ**  
Műsorszolgáltató és Televízió Zrt.  
7100 Szekszárd, Tartsay u. 20.  
Adószám: 14632530-2-17

**Fauszt Józsefné**  
pénzügyi ellenjegyző

A szerződést készítettem, és ellenjegyzem:  
Bonyhád, 2020. április 30.

**Dr. Puskásné dr. Szeghy Petra Nóra**  
kamarai jogtanácsos  
KASZ: 36079247

**Dr. Puskásné dr. Szeghy Petra**  
kamarai jogtanácsos